

el  
ca  
ño  
na  
zo  
de las  
9:00 a.m.

No.2  
11 FEB.  
2017

DIARIO DE LA 26 FERIA  
INTERNACIONAL DEL LIBRO

# FIDEL en la Feria



Foto: Archivo de la Oficina de Asuntos Históricos del Consejo de Estado

YOSEL  
MARTÍNEZ  
CASTE-  
LLANOS

Recién abre la Feria del Libro de La Habana y el primer pensamiento va para Fidel, ese gran hombre de las ideas que siempre fomentó y abogó por el hábito de la lectura en el pueblo cubano. No podía ser de otra forma, cuando este viernes en la sala Nicolás Guillén de la Fortaleza San Carlos de la Cabaña, un grupo de prestigiosos intelectuales, historiadores y periodistas participó en el coloquio Fidel: «Política y Cultura».

Ante un recinto totalmente abarrotado, fundamentalmente de jóvenes, la moderadora Arleen Rodríguez Derivet comentó que tal pareciera que Fidel entraría de un momento a otro cruzando la puerta de la sala y algunos dirigieron, con añoranza, la mirada hacia ese espacio.

El prestigioso politólogo argentino, Atilio Borón, destacó que Fidel es más imprescindible hoy para la humanidad porque sus ideas quedan como baluarte del futuro ante las nuevas circunstancias y desafíos que enfrentan los pueblos.

El también sociólogo sudamericano reseñó la visión, capacidad e interpretación para los acontecimientos que tenía Fidel. «Es la figura internacional más relevante de la humanidad, desde el final de la II Guerra Mundial. En él sobresale el avezado estratega militar, pero su pensamiento intelectual lo hizo un personaje superior».

En la misma línea, el escritor Mario Mencía resaltó la obra de sacrificio del Comandante en Jefe, obra por la cual estuvo siempre dispuesto a dar su vida. «El proyecto revolucionario de Fidel estuvo largamente cimentado desde su época estudiantil universitaria en la década del 40 del pasado siglo y que se fue transformando durante su militancia en el Partido Ortodoxo».

Un amigo entrañable de nuestro país, Arnold August, definió cómo el líder cubano construyó una nueva forma de hacer política dentro de la Revolución, a través de una cultura comunicacional que reflejara su pensamiento humanista y progresista.

«Fidel se comunicaba con su pueblo de forma natural y espontánea, utilizando en diversas oportunidades el periodismo como vehículo, a través de sus escritos, fundamentalmente», advirtió el canadiense August.

Quizás una de las afirmaciones más acertadas sobre la vida del revolucionario cubano, la brindó el historiador René González Barrios, al señalar que Fidel desarrolló como centro de su labor hacer cumplir las ideas y conceptos progresistas, independentistas, humanistas e internacionalistas de sus antecesores revolucionarios.

## Margaret Atwood: una escritora de lo humano

DAI LIEM LAFÁ ARMEN-TEROS El público abarrotó hoy la Sala País Invitado dedicada a Canadá en la 26 Feria Internacional del Libro en la Fortaleza San Carlos de la Cabaña. La anunciada presencia de la escritora canadiense Margaret Atwood, todo un ícono en la literatura de su país, junto a su compañero en la vida y las letras Graeme Gibson, despertó y satisfizo expectativas.

A vuelo de pájaro, figuras de la intelectualidad cubana recorrieron la obra de Atwood, en un escenario donde estuvieron presentes el ministro de Cultura de Cuba, Abel Prieto Jiménez, el presidente del Senado canadiense, George Furey, y el director del Centro Cultural Dulce María Loynaz, Jesús David Curbelo.

La premio Nacional de Literatura, Nancy Morejón, evocó el recorrido de una Margaret primero poetisa, y luego sumergida en el laberinto de la escritura de ficción, llevada por su virtud de poder expresar un mundo interior de gran lirismo conectado con la rica cultura de su país y su variedad de culturas, etnias, lenguas y climas.

Margaret es una poetisa inclusiva, pues su obra también atiende rasgos de las culturas originarias canadienses, los *inuits* particularmente. El aliento de su obra defiende siempre lo más humano, afirmó la destacada intelectual.

Con pasión dialogó la profesora universitaria, poetisa y traductora, Susana Haug, quien aseguró que las obras de Atwood no son escritas para mujeres, sino que ella escribe sobre lo humano, sin dejar fuera sus preocupaciones relativas al planeta.

Junto a Gibson, comparten pasión por dar voz a los desposeídos y marginales, apuntó Haug, autora cubana que en el año 2000 mereció los premios Calendario de cuento, Farralque de cuentos eróticos y el Ismaelillo de literatura para niños.

Y precisamente esa visión tan humana es hilo común en los títulos puestos a disposición del público en la Sala País Invitado, donde los presentes pudieron llevarse un autógrafo de Margaret y Gibson al adquirir los textos *El quetzal resplandeciente y otros relatos*, *Movimiento perpetuo*, *Desde el invierno* y *Antología Poética*.

Se despidió del público la icónica escritora canadiense con

la lectura del poema *La blusa roja*, dedicado a su hermana.

En los tiempos políticos que vive el mundo —dijo— es muy importante el intercambio a través de la literatura. A su vez, Gibson saludó el intercambio entre Canadá y Cuba, y aseguró que este puede extenderse no solo en el ámbito de las letras, sino en el de todas las manifestaciones de la cultura.



Sugerimos

Coloquio «Fidel, política y cultura». Cultura y humanismo en Fidel. 10:00 a.m. Fortaleza San Carlos de La Cabaña. Sala Nicolás Guillén

Marilyn en el Caribe, Raúl Vallejo. Con la participación de Emmanuel Tornés (Editorial Arte y Literatura). 1:00 p.m. Sala Alejo Carpentier

Reconocimiento a Ediciones La Luz por su 20 aniversario. Presentación de *El libro de los abrazos*, Eduardo Galeano. Con la participación de Eduardo Heras León. Salón de Mayo. 11:00 a.m. Pabellón Cuba



Foto: Cortesía del autor

## Los rostros diversos de la desigualdad

**RODOLFO ZAMORA RIELO** Con el objetivo de analizar las diferentes aristas de la equidad social en Cuba desde los enfoques de la Sociología y la Psicología, inició este viernes el Coloquio de Ciencias Sociales en la Casa del Alba Cultural, como una de las actividades colaterales de la 26 edición de la Feria Internacional del Libro de La Habana.

Organizado por el grupo Nuevo Milenio, el encuentro se dedica al medio siglo de esta institución que agrupa dos de los sellos editoriales más prestigiosos de Cuba: Ciencias Sociales y Científico-Técnica.

El evento abrió con la conferencia de la doctora María Isabel Domínguez García sobre la interrelación entre las ciencias sociales y los retos de la equidad social en Cuba. Desde la experiencia de varios años de investigación, la intelectual destacó que urge definir la dicotomía conceptual entre equidad e igualdad, siendo las estructuras más destacables sobre el tema la educación, la vivienda y la violencia.

Para esta socióloga, las llamadas desigualdades verticales o jerárquicas (que apuntan al nivel

de acceso a los recursos) y las desigualdades horizontales o culturales (dadas por la negación de derechos al pertenecer a un grupo marginado, ya sea por raza, origen geográfico o género) no son tanto contrastantes como asimétricas, pues muchas veces las primeras vienen a complementar las segundas.

Preocupa, concluyó, que las distancias entre los diversos grupos han ido en aumento y se necesita una participación institucional más activa en lo que a equidad social se refiere, en un proyecto como el cubano. El debate generado a partir de sus reflexiones dio paso a la presentación del libro *Envejecimiento poblacional en Cuba*, publicado por el sello de Ciencias Sociales.

Para hoy sábado 11, el evento tiene previsto un panel que debatirá sobre las distintas manifestaciones de la equidad social y su relación con el perfeccionamiento de la sociedad cubana actual.

Además, se pondrán sobre la mesa otros temas como las políticas sociales para la atención de desigualdades, lo cultural de y en las desigualdades,



así como las distinciones en el acceso efectivo al empleo y las consideraciones sobre el proceso de determinación social de la salud en Cuba, a través de sus principales diferenciales.

El simposio, que junto al Coloquio de Medio Ambiente y al Encuentro de Historiadores se erige hace varios años como espacio de reflexión por excelencia dentro del programa colateral de la Feria del Libro, cerrará esta tarde con el lanzamiento del volumen *Socialismo del siglo XXI. ¿Hay vida después del neoliberalismo?*, del reconocido intelectual y activista argentino Atilio Borón.

## Atilio y la pelea de los smartphones

**JESÚS JANK** Hay dos revoluciones estacionarias en los últimos años.

**CURBELO** La una, es tecnológica. La otra, tiene que ver con la concentración de mecanismos mediáticos.

La una está marcada por la irrupción de los medios digitales. Y abre para nosotros un montón de oportunidades (permite, por ejemplo, que nos convirtamos en productores de la noticia, esto es, nos saca de la posición de consumidores pasivos); y abre también un montón de acechanzas. De peligros tremendos...

La marca expresa de la segunda es la concentración de los medios por la derecha del mundo.

Luego hablamos con Atilio Borón.

Dice que la derecha latinoamericana nunca se planteó llegar al poder constitucionalmente; que, sin embargo, el control de los medios ha constituido (constituye) el núcleo duro de la resistencia de la derecha en nuestro continente. Los medios, ante la ausencia de partidos consolidados, pasan a ser el factor organizativo de ese sector político.

Esto se debe a su capacidad de crear opinión pública; de construir, incluso, candidatos a la presidencia (el mandatario mexicano Enrique Peña Nieto es, por ejemplo —o eso dice Atilio—, un producto de Televisa).

También a los sectores populares se les hace difícil contratar personal para sustentar sus propios organismos de prensa; se vuelven susceptibles ante la capacidad monetaria de la derecha; muchos acaban cediendo.

Así que en las condiciones actuales las políticas sociales de izquierda, al haber sido desautorizadas mediáticamente, aparecen como limosnas humillantes que no deben ser aceptadas por los pueblos. Generan desconfianza.

Sin embargo, es importante no absolutizar.

La gran sorpresa de Trump —dice Atilio— es que ganó las elecciones presidenciales en Estados Unidos aun cuando tenía a casi toda la prensa en contra suya. Este hecho hace que nos cuestionemos la magnitud del poder de la prensa...



Foto: Anabel Díaz Mena

Trump —dice— ha producido un terremoto en la política global.

De su campaña —dice— es destacable el uso que dio a las redes sociales.

La gente está dejando de ver televisión. Ya no se elige tanto lo que este medio brinda, sino lo que dan las redes sociales. Y hay que adaptarse a eso, manifiesta.

«Pero los izquierdistas comunicamos mal. Nuestros gobiernos aún utilizan estilos antiguos; formatos antiguos, cargados con consignas abstractas».

«La izquierda sigue haciendo política al estilo de Gutenberg. Pero la gente lee cada vez menos».

«Entonces, hay que aprender a hablar claro. Aprender a escribir para la gente corriente. Y, además, meternos en la pelea audiovisual; en la pelea de los *smartphones*; hablar como la gente, e incluirla en la agenda de los medios».

«No puede haber democracia genuina en países donde el espacio mediático no es democrático. Si en ese espacio no tiene voz la gente, la democracia queda girando en el vacío», dice Atilio.

Entonces le pregunto si ha consumido la prensa cubana.

Dice que le parece muy local.

## Letras Cubanas: una editorial viva

**DAI LIEM LAFÁ ARMEN-TEROS** Letras Cubanas es una editorial que está viva y necesita seguir viva, publicando a los clásicos y a los nuevos autores, rescatando

obras de inmenso valor literario y cultural.

Es el sello editorial al que todo autor cubano anhela llegar por el prestigio que otorga a los escritores, afirmó la editora Cira Romero, especialista del Instituto de Literatura y Lingüística y estrechamente vinculada a la institución que celebra sus 40 años en la 26 Feria Internacional del Libro Cuba 2017.

En el panel dedicado este viernes a Letras Cubanas en la sala José Lezama Lima de la Fortaleza San Carlos de la Cabaña, convergieron pasiones y afanes, logros y desafíos de un colectivo que quiere seguir en puestos cimeros de las editoriales con mayor visibilidad en cuanto a la difusión de la literatura cubana de ficción, según expresó su director Rogelio Riverón.

Contamos con editores de gran valía y nos preocupamos porque no decaiga ese nivel profesional. También es un reto proporcionarle al lector la obra de autores cubanos que hoy no residen en el país, pero tienen una obra meritoria.

Razones de peso cimentan el prestigio de Letras Cubanas, apoyado en el esfuerzo y materializado en miles de ejemplares que van desde los clásicos de la literatura hasta los jóvenes escritores.

Al decir de la editora Teresa Blanco, con el surgimiento de este sello se empezó a dar mayor importancia a los nuevos autores, y el serio trabajo editorial sistematizado desde el inicio ayudó y ayuda a crecer a los autores noveles.

La intelectual hizo un guiño al trabajo de los editores, ese tan importante pero relegado a un segundo plano, «escondido». Otro tanto hizo Cira Romero, quien aboga por lograr mayor dinámica entre los editores y posibles fuentes para hacer un trabajo aún mejor que el ya realizado. Y fue más allá en el nivel de compromiso, pues dijo que no pueden faltar en las librerías clásicas como *Cecilia Valdés* y las *Poesías Escogidas* de José Martí.

Recordó que Letras Cubanas también tiene la responsabilidad de convocar los premios literarios más cotizados por los autores nacionales.

Más de 20 colecciones posee este sello en su catálogo y detrás de escena hay una labor de arqueología literaria que la distingue del resto de las editoriales.

## Premio del lector 2016

Diez títulos merecieron el Premio del Lector que convoca desde el 2014 el Instituto Cubano del Libro. Otorgado en esta oportunidad a los volúmenes con mayor circulación comercial entre enero del 2016 y 2017, el galardón distinguió aquellos cuyas ventas superaron el 70 % de su tirada.



### Libros premiados:

Gran Premio: *Raúl Castro. Un hombre en Revolución*, de Nikolai S. Leonov. Editorial Capitán San Luis.  
«Por ser el libro que de acuerdo con su tirada alcanzó numéricamente las ventas más significativas en menos tiempo y por constituir una obra que revela la vida, entrega y rica personalidad de uno de los líderes de la Revolución cubana, visto a través de una amistad de más de medio siglo cimentada durante un viaje a México con el autor del libro».

- ≈ 1984, de George Orwell. Editorial Arte y Literatura.
- ≈ *La piedra de rapé*, de Daniel Chavarría. Editorial José Martí.
- ≈ *Lo que yace a través del mar. La verdadera historia de los Cinco cubanos*, de Stephen Kimber. Editorial Nuevo Milenio.
- ≈ *Hacer y deshacer el amor*, selección de Alex Fleites. Ediciones Unión.
- ≈ *La niña y el elefante*, de Frei Betto. Editorial Gente Nueva.

- ≈ *Las campanas de Juana la loca*, de Marta Rojas. Editorial Oriente.
- ≈ *El caballo de la palabra. Proverbios y enigmas africanos*, de Rogelio Martínez Furé. Editorial Arte y Literatura.
- ≈ *Echu-Eleguá: Equilibrio dinámico de la existencia*, de Adrián de Souza. Ediciones Unión.
- ≈ *La Bella Durmiente en Central Park*, de Grettel Jiménez Singer. Editorial Gente Nueva.

## FREI BETTO otra vez en Cuba



**ENRIQUE PÉREZ DÍAZ** El destacado intelectual brasileño Frei Betto es ampliamente conocido por los niños cubanos gracias a las ediciones de sus libros que, durante años, ha preparado la Editorial Gente Nueva. Ahora, como parte de esta 26 Feria Internacional del Libro de La Habana, nuestro querido Betto vuelve con el que resulta el sexto libro suyo para la infancia que se da a conocer en nuestro país: *Uala. El amor*.

El autor que a todos ha deleitado con historias como *El Fogoncito*, *Maricota y el mundo de las letras*, *Sabroso viaje por Brasil*, *Limonada y su grupo en cuentos y recetas a bordo del Fogoncito*, *El comienzo, la mitad y el fin* y *La niña y el elefante*, nos trae en esta oportunidad una obra singular para lectores más juveniles, una obra que seguramente dejará una honda huella en los lectores cubanos.

Uala es un indígena que vive en diálogo constante con un río cercano a su comunidad y que, para su sorpresa, un buen día descubre que el río está enfermando hasta casi morir. Las aguas de este río que para él y su tribu significan una fuente de vida, ahora corren turbias y perniciosas, los animales que en él beben mueren, sus peces están corrompidos y todo es un sufrimiento para la comunidad de Uala que se ve sin ese poderoso amigo que les ha permitido vivir durante siglos en la solitaria y selvática región.

Pero Uala decide salvar a su río y entonces, una madrugada, adentra sus pasos, valientemente, en el territorio de los hombres incomprendibles blancos... el nudo de esta historia se va enredando en la medida en que Uala advierte lo difícil de su esfuerzo y el dolor inminente que se va a cernir sobre los suyos, pero no cesa en su empeño y, cada vez más decidido, sigue adelante en su búsqueda, pese a los terribles hallazgos que encuentra a su paso.

Si analizamos bien la historia, esta es una conmovedora narración que, a la manera del bíblico relato de David y Goliat, muestra el enfrentamiento entre lo justo y la injusticia, entre el poderoso irracional y el justiciero que no tiene más poder que el de su razón, frente a los actos de barbarie de quienes, a nombre de la civilización, llevan dolor y muerte por donde quiera que pasan.

Aunque el final de Uala en la defensa de su medio ambiente pueda ser presumible, el mensaje del libro es verdaderamente hermoso pues, en su sacrificio, Uala queda como un símbolo de entrega a una causa, la más justa entre todas las causas posibles, esa que, desdiciendo seguridad personal y sosiego, apuesta por defender lo que es de todos, pese a lo que luego sobrevenga a su persona.

Hermosa y creativamente ilustrado por el joven Abdel de la Campa, *Uala. El amor* nos revela una nueva dimensión de ese formidable narrador que es Frei Betto, un autor no solo comprometido, como siempre, con la defensa de los desposeídos, sino poseedor de un encanto natural para adentrarse en una narración que va fluyendo como ese mismo río del que se habla en sus páginas, es decir, una historia cuyo argumento nos llega diáfano y con la impetuosa fuerza de una corriente de puros sentimientos.

En las páginas finales de su libro, Betto nos alerta de que: «Llevo con mucho orgullo, sangre indígena en mis venas. Mi tatarabuela, por línea paterna, (...) era una india de Ceará. (...) Creo que, de ella, heredé el apego a la tierra en que nací, el sentimiento animista y la fe en el mundo poblado de espíritus.

«Visité a los indios apurinás en la frontera del Acre con el Amazonas y me quedé impresionado con el alto grado de civilización que tenían. No roban, no mienten, no traicionan, no maltratan a los niños y no marginan a los ancianos. Lo que es de uno, es de todos.

«Al igual que mi amigo indio Aniceto, cacique de los xavante, soy un contador de historias...

«Mi bosque está hecho de palabras. En él capto los susurros del alma y me sumerjo en lo profundo de la intuición, como Uala hizo en su río».

Sumerjémonos todos, amigos lectores, en ese poderoso bosque de palabras al que nos lleva una vez más Frei Betto y dejemos que nuestra mente y nuestros mejores sentimientos naveguen libres, en este mundo primigenio y jamás contaminado al que nos lleva el autor para demostrarnos, una y mil veces más, que únicamente en comunión y armonía con nuestro medio, encontramos todos los humanos la mayor certeza de nuestro lugar y razón de ser en el planeta y en nuestra propia existencia como entes que son parte de un todo.

## MAYA OMBASIC

CON ACENTO CANADIENSE



**SHEYLA DELGADO SILVESTRELLI** Maya fascina. Se le da la palabra con la soltura de quien sabe hechizar. Accesible, con la sonrisa que rompe la tensión del preámbulo y le da, a quien se le acerca curioso, la certidumbre de hablar con alguien familiar. No puede ocultar el orgullo que la habita en este viaje a La Habana. Le saltan las emociones y quizá, por primera vez, Maya no necesita las palabras.

Habla, en español casi perfecto, de esa alegría desbordada que le produce el reencuentro. Reencuentro con los lectores, rostros conocidos de nuestras letras, incluso con las caras de pueblo que pueden parecer anónimas, pero que a ella no le son indiferentes.

Gente Nueva, la editorial cincuentenaria que más llega a nuestros niños, trajo un regalo de Feria que evoca recuerdos muy cercanos a la escritora canadiense. Un título que muta con el idioma pero conserva las esencias. Envuelve el alma como quien deshoja una flor.

Y Maya Ombasic regresa, con la mente, a una ciudad de la antigua Yugoslavia y se sabe niña otra vez.

«*Mostarghia*, el título de mi último libro, es un juego de palabras: Mostar, la ciudad donde nací, y nostalgia. Pero en español sale bajo el título *Un día después de Babel*», se anticipa esta versátil mujer que no se conforma con una exitosa carrera en el mundo de las letras y se mide lo mismo como profesora, cineasta que en cuanto le apasiona.

«El ser humano puede renacer, pese a guerras, exilios y muertes, fundamentalismos religiosos o políticos: eso demuestra *Un día después de Babel*», puede leerse en la nota de contracubierta de la edición cubana del volumen.

El desplome de la Yugoslavia de Tito, se dice, marcó la vida del padre de la autora. De modo que no es capricho cuando se da testimonio en la carátula de que «Tras

leer este libro; de amores y odios, del coraje de erigirse encontrando la razón entre tantas sinrazones en una existencia marcada por los límites, no seremos iguales». Y la certeza, entonces, se abstrae y comienza a trazar un puente. El mismo puente en el que se vio Maya Ombasic de vuelta a casa, y donde comprendió de tajo que «era mejor, mucho más hermoso, ver las dos riberas al mismo tiempo (...), ser un puente entre dos riberas», como retratará un día el turco Orhan Pamuk. Eso tampoco es capricho de contraportada.

Así, la escritora que se atrevió a hacer *Crónicas del lagarto*, a acercarnos a *Extraños en la esquina de púrpura* o a entonar la *Canción de los meridianos*, insiste en la ventana de oportunidades que abre la Feria como «el mejor espacio para interactuar y conocer la gente de otras culturas». Para repensarse y reencontrarse.

Alcanzo a decirle las primeras palabras de un premio y no hace falta más. Ella, toda emoción, me conmociona. Recuerda el insomnio al saber la noticia —insomnio de alegría, de agradecimiento—. Y es que la Distinción a la humildad Dora Alonso, que le fue concedida este viernes, le calcó la sensibilidad y se la sembró en los ojos. Los mismos ojos que se bañaron de nervios ante un cisne de papel.

«Sé que Dora Alonso es muy importante para todos los niños cubanos y cuando me dijeron que me iban a dar esta distinción sentí que no podía dormir toda la noche. Y ojalá mañana no lllore», confesó el día anterior. Pero sí lo hizo.

Desandando los últimos minutos de nuestra entrevista, la mujer que impacta con la palabra y la presencia parece repasar ahora de golpe tres paradas de un trayecto de vida: Mostar, Canadá y Cuba. El itinerario de las *mostarghias* todas que redescubren, a la vuelta de nuevas letras, las memorias de una niña que definitivamente se hizo mujer, y mejor persona, después de Babel.

# Julio César Perea Carrillo

El escritor obtuvo este viernes el Premio Aniversario del Triunfo de la Revolución en el género Novela Policiaca que otorga la Editorial Capitán San Luis, por su obra «Milagro(muerte en las calles)».

# Hoy en la Feria

11 FEB. 2017

### Fortaleza San Carlos de La Cabaña Sala Nicolás Guillén

- Coloquio «Fidel, política y cultura». Cultura y humanismo en Fidel.  
**10:00 a.m.** Conferencia «Concepción de Fidel sobre el papel de la cultura en la Revolución Cubana»; Rolando Rodríguez.  
**11:00 a.m.** Panel «Humanismo en Fidel y su legado»; Gerardo Hernández, Fernando González y René González.  
**1:00 p.m.** *Enciclopedia cubana 1000 preguntas 1000 respuestas*, Varios (Ed. Universitaria Félix Varela).  
**2:00 p.m.** *Las crónicas de Segunda Cita*, Guillermo Rodríguez Rivera. Con la participación de Silvio Rodríguez y de los trovadores Lien y Rey (Ediciones La Memoria).  
**4:00 p.m.** Otorgamiento del Premio Nacional de Ciencias Sociales y Humanísticas 2016 a Eusebio Leal Spengler.

### Sala José Antonio Portuondo

- 10:00 p.m.** *América Latina: transiciones, integración y socialismo*, Alberto Prieto Rozos (Ed. Nuevo Milenio).  
**11:00 a.m.** Premiación del concurso «El rasguño de la piedra» (CubaSi, AHS, *Juventud Rebelde* y La Pupila Asombrada).  
**1:00 p.m.** Panel «Comunicación para el desarrollo en Cuba». Panelistas: Heidy Tarrago Sarda, Luis Alain de la Noval Bautista, Raiza Portal Moreno, Miriela Fernández, Yohana Lezcano, Lavandera. Presentación de los libros *Una pedagogía de la comunicación el comunicador popular*, Mario Kaplún; *Comunicación dialógica y transformación social en la web. Acercamiento a experiencias cubanas*, Miriela Fernández, Yohana Lezcano (Ed. Caminos).  
**3:00 p.m.** *Protección de los derechos de autor en los e-books*, Enrique Villagra (Ed. Islagrande).  
**4:00 p.m.** *Derecho de autor y derechos conexos. Derecho procesal. Parte General. Derecho Procesal Civil*, Varios (Ed. Universitaria Félix Varela).

### Sala Alejo Carpentier

- 11:00 a.m.** *Lágrimas negras*, Eliseo Altunaga. Con la participación de Zuleica Romay (Ediciones Unión).  
**12:00 m.** *Una casa en Brademburgo*, Jenny Erpenberck (Ed. Destino).  
**1:00 p.m.** *Marilyn en el Caribe*, Raúl Vallejo. Con la participación de Emmanuel Tornés (Ed. Arte y Literatura).  
**2:00 p.m.** Panel «La novela histórica como elemento de la construcción cultural americana». Panelistas: Luisa Valenzuela, Raúl Vallejo, Rogelio Riverón y Paolo de Lima. Moderadora: Susana Haug.  
**4:00 p.m.** *La travesía*, Luisa Valenzuela. Con la participación de Laidi Fernández de Juan (Ed. Arte y Literatura).

### Sala José Lezama Lima

- 11:00 a.m.** *Penlope/Árbol aéreo; El sueño y la lluvia; Árboles para soñar*, Jorge Dávila Vázquez. Con la participación de Jesús David Curbelo (Ed. EDINUM).

- 2:00 p.m.** *Sombras nada más* (antología de relatos contra la violencia de género), compilación Laidi Fernández de Juan. Con la participación de Zaida Capote (Ediciones Unión).  
**3:00 p.m.** *Cuerpos antes del olvido*, Aleyda Quevedo, Yirama Castaño y Stéphane Chaumet. Con la participación de Jesús David Curbelo (Ediciones de la Línea Imaginaria).  
**4:00 p.m.** Colección Iroko. *El legado ritual lucumí*, Víctor Betancourt; *Develaciones de una religiosidad popular*, Gerardo Chávez; *Afrodescendencia*, Tato Quiñones; *La mujer en la mitología afrocaribiana*, Arisel Arce Burguera y Sinikka Tarvainen (Editorial Aurelia).  
**5:00 p.m.** *10 relatos de mujeres y una araña; El retrato*, Borka Sattler (Hipocampo Editores, Intermeezo Tropical).

### Sala País Invitado (Pabellón K-8)

- 11:00 a.m.** Panel «Identidad y literatura para niños y jóvenes en Canadá». Panelistas: Constance Brissenden, Michael Isaac y Margaret Pokiak-Fenton. Moderadora: Christy-Jordan Fenton.  
**2:00 p.m.** Retrato de autora: Margaret Pokiak-Fenton. Conduce: Christy Jordan-Fenton.  
**4:00 p.m.** Retrato de autora: Aline Apostolska. Conduce: Enrique Pérez Díaz.

### Sala Dora Alonso (Pabellón K-14)

- 10:00 a.m.** Puesta en escena sobre textos de los libros *Testimonios*, Olga Alonso y *Anita la brigadista*, Shirley Langer, por el Proyecto de teatro comunitario «Peccecitos del este», de Cojimar, con dirección de Lázaro Vedei en homenaje al País Invitado de Honor, Canadá.  
**10:30 p.m.** *Lazarito y el árbol roto*, Leo Regals; *Un viaje de la A a la Y...*, Mario Picayo. Con la participación de Mónica Orges. Entrega de la distinción a la humildad Dora Alonso, al escritor Leo Regals (Ed. Gente Nueva).  
**11:30 a.m.** Homenaje a Teresita Fernández, Reynaldo Álvarez Lemus. Presentación de los libros *Dame la mano y danzaremos*; *Tintín la lluvia cayó*, Teresita Fernández (Ed. Gente Nueva).  
**12:00 m.** Conferencia «El coraje como tema en la literatura de Deborah Ellis», Eudris Planche Savón. Presentación del libro *La hoja sagrada*, Deborah Ellis. (Ed. Gente Nueva).  
**1:00 p.m.** *Un verano de amor y de cenizas*, Aline Apostolska. Con la participación de Enrique Pérez Díaz. Entrega de la distinción a la humildad Dora Alonso a esta escritora (Ed. Gente Nueva).  
**2:00 p.m.** Presentación de los títulos de la Colección Ámbar. *Guerra de Dragones II*, Erick Flores; *Cerrar los puños*, Yonnier Torres Rodríguez (Ed. Gente Nueva).  
**3:00 p.m.** Encuentro con la escritora mexicana Jazmín Olea Montesdeoca.  
**4:00 p.m.** Homenaje a los autores de la Colección Ámbar en su 10mo. aniversario.

### Salón Tesoro de Papel (Pabellón K-16)

- 10:00 a.m.** Inauguración del Rincón de la historieta. Realización de talleres con historietistas. Entrega de la distinción a la humildad Dora Alonso a Cecilio Avilés.  
**11:00 a.m.** Presentación de Brenda Cervantes, de México. Invitada especial: la escritora sueca Asa Lind.  
**12:30 p.m.** Presentación del proyecto La palabra merodea, Clara del Carmen Guillén. Premiación del Concurso de Disfraces.  
**1:30 p.m.** Actuación de la actriz Margarita Díaz Linares, *La Tintalla*. Entrega de la distinción a la humildad Dora Alonso a la actriz. Premiación del Concurso de narración oral.  
**2:00 p.m.-3:00 p.m.** Funcionamiento de los talleres de creación artística.

- 3:00 p.m.** Homenaje *in memoriam* a Albertico Yáñez, fundador del Pabellón Infantil Tesoro de Papel. Invitada especial: Mirta Yáñez. Entrega de la Distinción a la humildad Dora Alonso a Mirta Yáñez y homenaje por su 70 cumpleaños. Premiación del concurso de literatura El niño que vive en mí.

### Salón Profesional del Libro (Pabellón G-2)

- 10:30 a.m.** Ponencia «La novela gráfica», Ted Adams.  
**2:00 p.m.** Ponencia «Loqueleo, el proyecto de Literatura Infantil y Juvenil del Grupo Santillana», Raúl González García.  
**Dirección de Publicaciones Periódicas-ISBN y Proyectos Digitales (Pabellón G-3)**  
**12:00 m.** Homenaje a la *Gaceta Oficial de Cuba*, por su 115 aniversario. Encuentro con su equipo de realización, directivos, editores, trabajadores y fundadores.  
**1:00 p.m.** Homenaje a la revista *Alma Mater*, por su 95 aniversario. Presentación del No. 562 del 2017.  
**2:00 p.m.** Presentación de juegos para dispositivos móviles: *Quimito*; *Super Simy*; *Riesgolando* (CITMATEL).

### Proyecto ColecciónSur Editores (Stand J-9)

- 1:00 p.m.** Homenaje a Fidel. Presentación de *Cantar de Alejandro*, Varios; *Fidel señala el camino*, compilación de Hildebrando Pérez; *Buenos días, Fidel*, Nicolás Guillén. Con la participación de Carlos Padrón, Alden Knight, Rolando Núñez, Augusto Blanca, José Loyola, Alberto Faya y el proyecto Náufrago. Proyección del documental *Mi hermano Fidel* (ColecciónSur Editores, Ed. Sensemayá).  
**3:00 p.m.** *Reposo en fuego*, Stéphane Chaumet; *El cementerio marino*, Paul Valery, traducción de Julio Moguel; *La mañana antes del viaje*, Julian Schutting, traducción de Francisco Díaz Solar; *Poesía en tiempos convulsos*, Varios, traducción de Francisco Díaz Solar y Olga Sánchez Guevara; *Alejibre*, Julio Moguel. Con la participación de Patricio Zapata (ColecciónSur Editores).

### Proyecto Cultural Nuestra Historia y Fidel (Pabellón K-5)

- 11:00 a.m.** *Un niño llamado Fidel Alejandro*, María L. García Moreno, Rafaela Valerino, Ángel Velazco. Con la participación de Katuska Blanco (Casa Editorial Verde Olivo).  
**2:00 p.m.** Proyección del documental Oda a la Revolución.

### Proyecto Cocina y Cultura alimentaria (Pabellón I-5)

- 11:00 a.m.** Panel «Los premios Gourmand prestigian a Cuba (El Oscar de la cocina mundial y los ganadores cubanos)». Panelista: José Lama. Moderador: Jorge Luis Méndez Rodríguez-Arencibia.  
**12:00 m.** Páginas a fuego lento. *El donaire de los vinos (2)*, Martha B. Señán Hernández; *¿Qué cocinaré hoy?*, Luis Ramón Batlle Hernández; *¿Qué dulces!*, Geysis Pérez Santos; *Mi décima en la cocina*. Raúl Hernández Álvarez (Ed. Artechef).  
**2:00 p.m.** Páginas a fuego lento. *Comer es un placer... Recetas culinarias saludables*, Lidice Valenzuela; *Del Mississippi a Glory City*, Fernando Fornet (Ed. de la Mujer, Ed. Capiro, Ed. Extramuros).  
**3:00 p.m.** Cocina demostrativa. Repostería. Dulcería 5B, Olga Lidia Bello, José Eduardo Pardo, Jorge González Gulín y Yamilé Magariño.

### OTRAS SEDES Pabellón Cuba

- 10:30 a.m.** Panel de literatura infantil ¿Sopa de palabras? Invitados: Aldo Gutiérrez, Eldys Baratute y Yansert Fraga. Conduce: Aymara Hernández Denys. Lectura de niños poetas y decimistas.  
**11:00 a.m.** Reconocimiento a ediciones La Luz por su 20 aniversario. Presentación de *El libro de los abrazos*, Eduardo Galeano. Con la participación de Eduardo Heras León. Salón de Mayo.  
**12:00 m.** Encuentro interactivo con niños. Presentación de los libros *Cascatiempo y sus vecinos*, Clara del Carmen Guillén; y *Conociendo Cuzcatlán*, Eli Barillas (México). La Pérgola.  
**1:00 p.m.** *Veinte cuentos de humor y Otto autor desesperado* (Antología del Premio Aquelarre de Cuento), Carlos Fundora (Ediciones La Luz). La Pérgola.  
**2:00 p.m.** *Hierba*, Ariel Fonseca; *El cristal con que se mira*, María Elena Llana; *Azul pálido*, Yonnier Torres; *La quietud*, Yulier Riquenes; *Pent-house en el infierno*, Maikel J. Velázquez; *La cantidad rosada*, Roberto Carlos Fournier; *Purple Traffic*, Emily Dickinson (Ediciones La Luz). Salón de Mayo.  
**2:00 p.m.** Subasta de libros raros y de uso. Conduce: Yoss. La Pérgola.  
**4:00 p.m.** *En busca de la piedra verde*, Alice Walker; *De caballeros y dragones*, Elaine Vilar Madrugá; *Retosños de almendro*, selección de Eldys Baratute; *Como un cirio dulce encendido* (Poesía Completa), Gastón Baquero; *Fantasmacromía*, Maikel José Rodríguez Calviño; *Memoria del almendro*, Anisley Miraz Lladosa; *Hilda*, Sigrid Victoria Dueñas; *Manolito y las cosas muertas*, Karel Bofil (Ediciones La Luz). Salón de Mayo.  
**4:00 p.m.** Café Wicky. Conversatorio sobre el impacto de la música en la cultura de paz. Invitados: Rochy Ameneiro, David Blanco, Ernesto Blanco, Rodrigo Ameneiro, Tania Haase. La Pérgola.

### Unecac

- 2:00 p.m.** *Isla mujeres*, Iricelma Robles (Ed. Isla Negra).  
**3:00 p.m.-4:00 p.m.** Lecturas compartidas. Ion Deaconescu (Rumanía), Nicolae Dabija (Moldavia), Gaetano Longo (Italia-Cuba), Edel Morales, Aitana Alberti.  
**4:00 p.m.-5:00 p.m.** Encuentro «Arte soy entre las artes».  
**5:00 p.m.-6:00 p.m.** Lecturas compartidas. Soleida Ríos, Jamila Medina, Nara Mansur, Sergio García Zamora.  
**6:00 p.m.-7:00 p.m.** Roberto Manzano, Alberto Marrero, Roberto Méndez, Lina de Feria, Luis Yuseff.

### Centro Cultural Dulce María Loynaz

- 10:00 p.m.** Presentación de las historietas *Quiérete mucho*, Haziel Scull Suárez; *Me cuida*, Ana Roxana Díaz Olano; *Antes de tiempo*, Daniel Sánchez Alfaro; *Por amor a dos*, Lea del Valle Fernández (Ed. de la Mujer).  
**12:00 m.** *¡Abracadabra! tú haces la magia*, Nerys Pupo y Enrique Pérez Díaz (Ed. de la Mujer).

### Casa del Alba Cultural

- Coloquio de Ciencias Sociales  
**10:00 a.m.** Panel «Distintas manifestaciones de la equidad social y su relación con el perfeccionamiento de la sociedad cubana actual». Panelistas: Mayra Espina, Elaine Morales y Dayma Hechevarría. Moderadora: María del Carmen Zabala. Presentación del libro *Socialismo del siglo XXI*, Atilio Borón (Ed. Nuevo Milenio).

- 2:00 p.m.** Seminario «Actualidad de la noción de identidad cultural en perspectiva latinoamericana», Mónica Ruffino (Universidad Nacional de Tucumán).  
**4:00 p.m.** *La identidad cultural en la encrucijada. Lo planetario y lo local*, Mónica Ruffino (Ed. Ciccus).

### Casa de la Poesía

- I Encuentro Internacional de Promotores de la Poesía Ada Elba Pérez  
**10:00 a.m.** Foro «Poesía, autogestión y alternatividad editorial». Presentación y expoventa de libros de poesía de editoriales latinoamericanas. Conduce: Yanelys Encinosa.  
**11:30 a.m.** Lecturas de poesía.  
**1:00 p.m.** Proyección de video-poemas: Visualer y programas televisivos A traslado. Para leer mañana, Poesía, dedicados a importantes poetas cubanos.  
**2:00 p.m.** Presentación de la Revista de poesía Amnys y de los libros *Trece por cuatro. Poemas para recuperar la salud en un dos por tres*, Eduardo Guzmán Chávez (México); *Expugged*, Luis Amaury Rodríguez; *Manjuari*, Yamila Marzán; *Lupus*, Eduard Encina; *Mea culpa*, Yaima Pompillo; *Palabras en filo II*, Raúl Tortosa (Ediciones Loynaz).  
**3:00 p.m.** Presentación de títulos de poesía de editoriales de la AHS. Participan: Luis Yuseff Reyes (La Luz, Holguín), Daniel Zayas (Áncoras, Isla de la Juventud), Ian Rodríguez (Reina del Mar Editores, Cienfuegos), Idiel García (Sed de Belleza, Santa Clara), Daniel Bermúdez (Aldabón, Matanzas).  
**4:00 p.m.** Recital de jóvenes poetas y trovadores con el proyecto Huellas, de la Fundación Nicolás Guillén. Conducen: Ena Morales y Antonio Herrada. Con cierre musical de Nosten García, Yessica Sequeira y José Mederos.  
**Instituto de Literatura y Lingüística**  
**10:00 a.m.** Encuentro con la escritora y crítica literaria Natalia Ivanova acerca de la literatura contemporánea en Rusia.  
**11:00 a.m.** Encuentro con el traductor y escritor *Alexander Livergant*.

### Calle de madera

- 10:00 a.m.** *Hijo de mi tiempo; Acterna sapientia*, Eusebio Leal Spengler (Ediciones Boloña).

## Programa artístico-cultural

### MÚSICA

#### Rincón de la trova y la poesía. La Cabaña

- 3:00 p.m.** Trovadores Dúo Jade. Conduce: Marta Campos.

#### Casa del Alba Cultural

- 8:00 p.m.** Concierto de Ruy López Nussa y la Academia.

#### Pabellón Cuba. Patio Central

- 10:00 a.m.** Presentación del proyecto infantil Cesé Coralillo, municipio Cotorro.  
**11:00 a.m.** Presentación del proyecto infantil Tata güiñitos. Provincia Mayabeque.  
**1:00 p.m.** Presentación de Banda de concierto. Empresa de la música: Ignacio Piñero.  
**6:00 p.m.** Concierto y lanzamiento del disco de Andy Rubal y su orquesta.

#### Sala de cine

- 2:00 p.m.** Muestra de cine del País Invitado de Honor. *El viaje de Popeye*. Canadá-EEUU, animado.  
**4:00 pm.** *Promesas del este*, Canadá-RU, 16 años.